



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 17.12.2019
COM(2019) 636 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den administrativa kommittén för tullkonventionen om internationell transport av gods upptaget i TIR-carnet vad gäller förslaget till ändring av konventionen

BIHANG

ÄNDRINGAR AV TULLKONVENTIONEN OM INTERNATIONELL TRANSPORT AV GODS UPPTAGET I TIR-CARNET (TIR-KONVENTIONEN, 1975)

A. Ändringar av TIR-konventionen

1. Artikel 1, nytt led s

s) *eTIR-förfarande*: TIR-förfarandet genomfört genom elektroniskt utbyte av uppgifter, vilket i funktionellt hänseende är likvärdigt med TIR-carneten. Emedan bestämmelserna i TIR-konventionen gäller, definieras eTIR-förfarandets särskilda kännetecken i bilaga 11.

1a. Artikel 3 b

b) En garanti ska ställas för transporten av sammanslutningar som bemyndigats enligt bestämmelserna i artikel 6, och för transporten ska en TIR-carnet användas som ska överensstämma med förlagan i bilaga 1 till denna konvention, alternativt ska den genomföras genom eTIR-förfarandet.

2. Artikel 43

I de förklarande anmärkningarna i bilaga 6, i del III i bilaga 7 och i del II i bilaga 11 tolkas vissa bestämmelser i denna konvention och i dess bilagor. De innehåller också vissa rekommendationer.

3. Ny artikel 58c

Ett tekniskt genomförandeorgan ska inrättas. Organets sammansättning, funktion och arbetsordning anges i bilaga 11.

4. Artikel 59

1. Denna konvention och dess bilagor kan ändras på förslag av en fördragsslutande part genom det förfarande som anges i denna artikel.

2. Med förbehåll för bestämmelserna i artikel 60a ska varje förslag till ändring av denna konvention behandlas av den administrativa kommittén, bestående av alla fördragsslutande parter i enlighet med arbetsordningen i bilaga 8. Varje sådan ändring som behandlats eller utarbetats vid ett möte med den administrativa kommittén och som antagits av den med två tredjedelars majoritet av de medlemmar som är närvarande och deltar i omröstningen, ska av Förenta Nationernas generalsekreterare översändas till de fördragsslutande parterna för godkännande.

3. Med förbehåll för bestämmelserna i artiklarna 60 och 60a ska varje ändringsförslag som meddelats i enlighet med föregående punkt träda i kraft för alla fördragsslutande parter tre månader efter utgången av en frist på tolv månader räknat från den dag då ändringsförslaget översändes, om ingen stat

som är fördragsslutande part under denna frist delgivit Förenta Nationernas generalsekreterare någon invändning mot ändringsförslaget.

4. Om det framförts invändningar mot ändringsförslaget i enlighet med punkt 3 ska ändringen inte anses godkänd och vara utan verkan.

5. Ny artikel 60a

Särskilt förfarande för ikraftträdandet av bilaga 11 och ändringar av denna

1. Bilaga 11, som behandlats i enlighet med artikel 59.1 och 59.2, ska träda i kraft för alla fördragsslutande parter tre månader efter utgången av en frist på tolv månader räknat från den dag då den översändes av Förenta Nationernas generalsekreterare till de fördragsslutande parterna, med undantag för de fördragsslutande parter som inom den ovannämnda tremånadersperioden skriftligen har underrättat generalsekreteraren om att de inte godtar bilaga 11. Bilaga 11 ska träda i kraft för de fördragsslutande parter som återkallar sitt icke-godtagande sex månader efter den dag då återkallelsen mottogs av depositarien.

2. Varje förslag till ändring av bilaga 11 ska behandlas av den administrativa kommittén. Sådana ändringar ska antas av en majoritet av de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 och som är närvarande och deltar i omröstningen.

3. Ändringar av bilaga 11 som har behandlats och antagits i enlighet med punkt 2 i denna artikel ska av Förenta Nationernas generalsekreterare översändas till alla fördragsslutande parter för information eller, för de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11, för godtagande.

4. Ikraftträdandet av sådana ändringar ska fastställas vid tidpunkten för deras antagande, av en majoritet av de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 och som är närvarande och deltar i omröstningen.

5. Ändringar ska träda i kraft i enlighet med punkt 4 i denna artikel såvida inte en femtedel eller fem av de stater som är fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11, vilketdera antal som är minst, vid en tidigare tidpunkt, som fastställts vid antagandet, framför en invändning mot ändringen genom notifikation till generalsekreteraren.

6. Varje ändring som antagits i enlighet med förfarandena i punkterna 2–5 i denna artikel ska, när den träder i kraft för alla fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11, ersätta och upphäva varje tidigare bestämmelse som berörs av ändringen.

6. Artikel 61

Förenta Nationernas generalsekreterare ska underrätta alla fördragsslutande parter och alla stater som avses i artikel 52.1 i denna konvention om varje begäran, delgivning eller invändning enligt artiklarna 59, 60 och 60a och om den dag då ändringen träder i kraft.

7. Bilaga 9, del I, punkt 3, nytt led xi

xi) Att, i fall av den reservrutin som beskrivs i artikel 10.2 i bilaga 11, på de behöriga myndigheternas begäran bekräfta för de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 att garantin är giltig och att en TIR-transport genomförs enligt eTIR-förfarandet samt att lämna andra uppgifter som är relevanta för TIR-transporten.

B. Bilaga 11 – eTIR-förfarandet

1. Del I

Artikel 1

Tillämpningsområde

1. Bestämmelserna i denna bilaga reglerar genomförandet av eTIR-förfarandet enligt definitionen i artikel 1 s i konventionen och ska tillämpas i förhållandet mellan fördragsslutande parter som är bundna av denna bilaga, enligt vad som föreskrivs i artikel 60a.1.
2. För transporter som delvis äger rum på territoriet för en fördragsslutande part som inte är bunden av bilaga 11 och som är en medlemsstat i en tullunion eller ekonomisk union med ett gemensamt tullområde kan eTIR-förfarandet inte användas.

Artikel 2

Definitioner

I denna bilaga gäller följande definitioner:

- a) *internationellt eTIR-system*: det informations- och kommunikationstekniksystem (IKT-system) som är utformat för att möjliggöra utbyte av elektroniska uppgifter mellan de aktörer som deltar i eTIR-förfarandet.
- b) *eTIR-specifikationer*: de begreppsmässiga, funktionella och tekniska specifikationer för eTIR-förfarandet som antagits och ändrats i enlighet med artikel 5 i denna bilaga.
- c) *TIR-uppgifter på förhand*: de uppgifter som lämnas till avgångslandets behöriga myndigheter, i enlighet med eTIR-specifikationerna, om innehavarens avsikt att hänföra gods till eTIR-förfarandet.
- d) *ändringsuppgifter på förhand*: de uppgifter som lämnas till de behöriga myndigheterna i det land där en ändring av deklarationsuppgifterna begärs, i enlighet med eTIR-specifikationerna, om innehavarens avsikt att ändra deklarationsuppgifterna.
- e) *deklarationsuppgifter*: de TIR-uppgifter på förhand och de ändringsuppgifter på förhand som har godtagits av de behöriga myndigheterna.
- f) *deklaration*: den handling genom vilken innehavaren eller dennes ombud anger, i enlighet med eTIR-specifikationerna, sin avsikt att hänföra gods till eTIR-förfarandet. Från den tidpunkt då de behöriga myndigheterna godtar deklarationen, på grundval av TIR-uppgifterna på förhand eller ändringsuppgifterna på förhand, och deklarationsuppgifterna överförs till det internationella eTIR-systemet ska deklarationen i rättsligt hänseende vara likvärdig med en godtagen TIR-carnet.
- g) *följedokument*: den tryckta handling som genererats elektroniskt av tullsystemet, efter godtagande av deklarationen, i överensstämmelse med riktlinjerna i eTIR-specifikationerna. Följedokumentet kan användas för att registrera incidenter under färd och ersätter den bestyrkta rapporten enligt artikel 25 i denna konvention, samt för reservrutinen.
- h) *autentisering*: en elektronisk process som gör det möjligt att bekräfta den elektroniska identifieringen av en fysisk eller juridisk person, eller elektroniska uppgifters ursprung och integritet.

Förklarande anmärkningar till artikel 2 h

- 11.2.h-1 Till dess att ett harmoniserat tillvägagångssätt har utarbetats och beskrivits i eTIR-specifikationerna får de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 autentisera innehavaren med hjälp av vilket förfarande som helst som föreskrivs i deras nationella lagstiftning, till exempel genom användarnamn/lösenord eller elektroniska underskrifter.
- 11.2. h-2 Integriteten för de uppgifter som utbyts mellan det internationella eTIR-systemet och de behöriga myndigheterna samt autentiseringen av informations- och kommunikationstekniksystemet kommer att säkerställas genom säkra anslutningar, i enlighet med vad som anges i eTIR-specifikationerna.

Artikel 3

Genomförande av eTIR-förfarandet

1. Fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 ska ansluta sina tullsystem till det internationella eTIR-systemet i överensstämmelse med eTIR-specifikationerna.
2. Det står varje fördragsslutande part fritt att fastställa från vilket datum den ska ansluta sina tullsystem till det internationella eTIR-systemet. Anslutningsdatumet ska meddelas alla andra fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 minst sex månader före datumet för den faktiska anslutningen.

Förklarande anmärkning till artikel 3.2

- 11.3.2 Fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 rekommenderas att ha sina nationella tullsystem uppdaterade och sin anslutning till det internationella eTIR-systemet säkerställd så snart bilaga 11 träder i kraft för dem. Tullunioner och ekonomiska unioner får bestämma en senare tidpunkt, vilket ger dem tid att ansluta samtliga sina medlemsstaters nationella tullsystem till det internationella eTIR-systemet.

Artikel 4

Det tekniska genomförandeorganets sammansättning, funktion och arbetsordning

1. De fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 ska vara medlemmar av det tekniska genomförandeorganet. Dess sammanträden ska sammankallas med jämna mellanrum eller på den administrativa kommitténs begäran, enligt vad som krävs för att upprätthålla eTIR-specifikationerna. Den administrativa kommittén ska regelbundet underrättas om det tekniska genomförandeorganets verksamheter och överväganden.
2. Fördragsslutande parter som inte har godtagit bilaga 11, enligt vad som föreskrivs i artikel 60a.1, och representanter för internationella organisationer får närvara vid det tekniska genomförandeorganets sammanträden som observatörer.
3. Det tekniska genomförandeorganet ska övervaka de tekniska och funktionella aspekterna av genomförandet av eTIR-förfarandet samt samordna och främja utbyte av information i frågor som faller inom dess behörighet.
4. Det tekniska genomförandeorganet ska vid sitt första sammanträde anta sin arbetsordning och lämna den till den administrativa kommittén för godkännande av de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11.

Artikel 5

Förfaranden för antagande och ändring av eTIR-specifikationerna

Det tekniska genomförandeorganet ska göra följande:

a) Anta de tekniska specifikationerna för eTIR-förfarandet och ändringar av dessa för att säkerställa att de är anpassade till de funktionella specifikationerna för eTIR-förfarandet. Vid antagandet ska det tekniska genomförandeorganet besluta om en lämplig övergångsperiod för genomförandet.

b) Förbereda de funktionella specifikationerna för eTIR-förfarandet och ändringar av dessa för att säkerställa att de är anpassade till de begreppsmässiga specifikationerna för eTIR-förfarandet. De ska översändas till den administrativa kommittén för antagande av en majoritet av de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 och som är närvarande och deltar i omröstningen, och de ska genomföras och vid behov utvecklas till tekniska specifikationer vid en tidpunkt som ska fastställas vid antagandet.

c) Behandla ändringar av de begreppsmässiga specifikationerna för eTIR-förfarandet på begäran av den administrativa kommittén. De begreppsmässiga specifikationerna för eTIR-förfarandet och ändringar av dessa ska antas av en majoritet av de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 och som är närvarande och deltar i omröstningen, och de ska genomföras och vid behov utvecklas till funktionella specifikationer vid en tidpunkt som ska fastställas vid antagandet.

Artikel 6

Lämnande av TIR-uppgifter och ändringsuppgifter på förhand

1. TIR-uppgifter på förhand och ändringsuppgifter på förhand ska lämnas av innehavaren eller dennes ombud till de behöriga myndigheterna i avgångslandet respektive i det land där en ändring av deklaraionsuppgifterna begärs. När deklarationen eller ändringen har godtagits i enlighet med nationell lagstiftning ska de behöriga myndigheterna vidarebefordra deklaraionsuppgifterna, eller ändringen av dessa, till det internationella eTIR-systemet.

2. TIR-uppgifter på förhand och ändringsuppgifter på förhand som avses i punkt 1 får lämnas antingen direkt till de behöriga myndigheterna eller via det internationella eTIR-systemet.

3. Fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 ska godta att TIR-uppgifter på förhand och ändringsuppgifter på förhand lämnas via det internationella eTIR-systemet.

Förklarande anmärkning till artikel 6.3

11.6.3 Fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 rekommenderas att i möjligaste mån tillåta att TIR-uppgifter på förhand och ändringsuppgifter på förhand lämnas genom de metoder som anges i de funktionella och tekniska specifikationerna.

4. De behöriga myndigheterna ska offentliggöra en förteckning över alla elektroniska medel som kan användas för att lämna TIR-uppgifter och ändringsuppgifter på förhand.

Artikel 7

Autentisering av innehavaren

1. Även om de behöriga myndigheterna godtar deklarationen i avgångslandet eller en ändring av deklaraionsuppgifterna i vilket land som helst längs vägen, ska de autentisera de på förhand lämnade TIR-uppgifterna eller ändringsuppgifterna, och innehavaren, i enlighet med nationell lagstiftning.

2. Fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 ska godta den autentisering av innehavaren som utförs av det internationella eTIR-systemet.

Förklarande anmärkning till artikel 7.2

11.7.2 Det internationella eTIR-systemet säkerställer, med de medel som beskrivs i eTIR-specifikationerna, integriteten för de på förhand lämnade TIR-uppgifterna eller ändringsuppgifterna, och att uppgifterna har sänts av innehavaren.

3. De behöriga myndigheterna ska offentliggöra en förteckning över andra autentiseringsmekanismer än de som anges i punkt 2 i denna artikel som kan användas för autentiseringen.

4. Fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 ska godta de deklaraionsuppgifter som mottagits från de behöriga myndigheterna i avgångslandet och i det land där en ändring av deklaraionsuppgifterna begärs via det internationella eTIR-systemet som i rättsligt hänseende är likvärdiga med en godtagen TIR-carnet.

Förklarande anmärkning till artikel 7.4

11.7.4 Det internationella eTIR-systemet säkerställer, med de medel som beskrivs i eTIR-specifikationerna, integriteten för deklaraionsuppgifterna och att uppgifterna har sänts av de behöriga myndigheterna i de länder som berörs av transporten.

Artikel 8

Ömsesidigt erkännande av autentiseringen av innehavaren

Den autentisering av innehavaren som utförts av de behöriga myndigheterna i de fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 vilka godtar deklarationen, eller ändringar av deklaraionsuppgifterna, ska erkännas av de behöriga myndigheterna i alla efterföljande fördragsslutande parter som är bundna av bilaga 11 under hela TIR-transporten.

Förklarande anmärkning till artikel 8

11.8 Det internationella eTIR-systemet säkerställer, med de medel som beskrivs i eTIR-specifikationerna, integriteten för de deklaraionsuppgifter som mottagits från och översänts till behöriga myndigheter, inbegripet hänvisningen till innehavaren, och som autentiserats av de behöriga myndigheter som godtar deklarationen.

Artikel 9

Krav på ytterligare uppgifter

1. Utöver de uppgifter som anges i de funktionella och tekniska specifikationerna får behöriga myndigheter begära ytterligare uppgifter som föreskrivs i nationell lagstiftning.

2. Behöriga myndigheter bör i största möjliga utsträckning begränsa kraven på uppgifter till de som ingår i de funktionella och tekniska specifikationerna och sträva efter att underlätta lämnandet av ytterligare uppgifter för att inte hindra TIR-transporter som utförs i enlighet med denna bilaga.

Artikel 10

Reservrutin

1. Om eTIR-förfarandet av tekniska skäl inte kan inledas vid avgångstullkontoret får innehavaren av TIR-carneten använda TIR-förfarandet.

2. Om ett eTIR-förfarande har inletts men det av tekniska skäl inte kan fortsättas, ska de behöriga myndigheterna godta följedokumentet och behandla

det i enlighet med det förfarande som anges i eTIR-specifikationerna, under förutsättning att ytterligare uppgifter från alternativa elektroniska system finns tillgängliga, enligt vad som beskrivs i de funktionella och tekniska specifikationerna.

3. Fördragsslutande parter behöriga myndigheter har också rätt att begära att nationella garanterande sammanslutningar bekräftar att garantin är giltig och att en TIR-transport genomförs enligt eTIR-förfarandet samt lämnar andra uppgifter som är relevanta för TIR-transporten.

4. Det förfarande som beskrivs i punkt 3 ska fastställas i avtalet mellan de behöriga myndigheterna och den nationella garanterande sammanslutningen, enligt vad som föreskrivs i del I punkt 1 d i bilaga 9.

Artikel 11

Förvaltning av det internationella eTIR-systemet

1. Det internationella eTIR-systemet ska förvaltas under överinseende av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (Unece).

2. Unece ska bistå länderna med att ansluta sina tullsystem till det internationella eTIR-systemet, inbegripet med hjälp av överensstämmelsetester, för att säkerställa att de fungerar korrekt före anslutningen.

3. Unece ska få de medel till sitt förfogande som krävs för att kunna uppfylla de skyldigheter som anges i punkterna 1 och 2 i denna artikel. Såvida inte det internationella eTIR-systemet finansieras med medel från Förenta Nationernas ordinarie budget, ska de medel som krävs omfattas av Förenta Nationernas finansiella regler och föreskrifter för finansiering och projekt utanför budgeten. Finansieringsmekanismen för driften av det internationella eTIR-systemet vid Unece ska beslutas och godkännas av den administrativa kommittén.

Förklarande anmärkning till artikel 11.3

11.11.3 Vid behov får de fördragsslutande parterna besluta att finansiera driftskostnaderna för det internationella eTIR-systemet genom ett belopp för varje TIR-transport. I sådana fall ska de fördragsslutande parterna besluta om lämplig tidpunkt för att införa alternativa finansieringsmekanismer och om villkoren för dessa. Den budget som krävs ska utarbetas av Unece, granskas av det tekniska genomförandeorganet och godkännas av den administrativa kommittén.

Artikel 12

Administration av det internationella eTIR-systemet

1. Unece ska fastställa nödvändiga arrangemang för lagring och arkivering av uppgifterna i det internationella eTIR-systemet för en period av minst tio år.

2. Alla uppgifter som lagras i det internationella eTIR-systemet får användas av Unece på vägnar av konventionens behöriga organ i syfte att ta fram aggregerad statistik.

3. De behöriga myndigheterna i fördragsslutande parter på vilkas territorium en TIR-transport genomförs enligt eTIR-förfarandet vilken blir föremål för administrativa eller rättsliga förfaranden med avseende på betalningskravet på den eller de personer som är direkt ansvariga eller på den nationella garanterande sammanslutningen, får för kontrolländamål rikta en begäran till Unece och erhålla information som är lagrad i det internationella eTIR-systemet avseende det omtvistade kravet. Denna information får läggas fram som bevis i nationella administrativa eller rättsliga förfaranden.

4. I andra fall än de som anges i denna artikel ska det vara förbjudet att sprida eller lämna ut information som lagras i det internationella eTIR-systemet till icke-auktoriserade personer eller enheter.

Artikel 13

Offentliggörande av de tullkontor som kan hantera eTIR

De behöriga myndigheterna ska säkerställa att förteckningen över avgångstullkontor, mellanliggande tullkontor och destinationstullkontor som godkänts för handläggning av TIR-transiteringar enligt eTIR-förfarandet alltid är korrekt och aktuell i den elektroniska databas över godkända tullkontor som utvecklats och förvaltas av det verkställande TIR-utskottet.

Artikel 14

Rättsliga krav för lämnande av uppgifter enligt bilaga 10 till TIR-konventionen

De rättsliga krav för lämnande av uppgifter som anges i punkterna 1, 3 och 4 i bilaga 10 till denna konvention anses vara uppfyllda genom genomförande av eTIR-förfarandet.